

DE

Elten GmbH, Ostwall 7-13, 47589 Uedem, Germany



EU-Konformitätserklärung

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser
Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

Die Elten GmbH

erklärt hiermit, dass die nachstehend
beschriebene persönliche Schutzausrüstung

Sicherheitsschuhe DIN EN ISO 20345:2022
Kategorie S3S, Form A & B, FO, SC, SR,
Artikel 12291, 16291

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425
und – gegebenenfalls – übereinstimmt mit der einzelstaatlichen Norm, die
durch die harmonisierte Norm Nr. DIN EN ISO 20345:2022 umgesetzt
wird und identisch ist mit der PSA, die Gegenstand der von:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, Notified Body
Nr. 0598

ausgestellten EU-Baumusterprüfbescheinigung (Modul B)
Nr. 0598/PPE/24/4794 war.

Uedem, 17.10.2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMB

EN

Elten GmbH, Ostwall 7-13, 47589 Uedem, Germany



EU Declaration of Conformity

The manufacturer bears sole responsibility for issuing this declaration of conformity:

Elten GmbH hereby declares that the following personal protective equipment

**safety shoes DIN EN ISO 20345:2022
category S3S, form A & B, FO, SC, SR,
item 12291, 16291**

complies with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and, where applicable, complies with the national standard, which is implemented by the harmonized standard no. DIN EN ISO 20345:2022, and is identical with the PPE that was the subject matter of the EU Type-Examination Certificate (Module B) No. 0598/PPE/24/4794, which was issued by:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, Notified Body
No. 0598

Uedem, 17/10/2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De exclusieve verantwoordelijkheid voor het opstellen van deze conformiteitsverklaring ligt bij de vervaardiger.
De firma Elten GmbH verklaart hierbij dat het hieronder beschreven persoonlijke beschermingsmiddel

**Veiligheidsschoenen DIN EN ISO 20345:2022
categorie S3S, vorm A & B, FO, SC, SR,
artikel 12291, 16291**

overeenkomt met de bepalingen van de EU-verordening nr. 2016/425 en -
waar van toepassing - overeenkomt met de nationale norm die door de
geharmoniseerde norm nr. DIN EN ISO 20345:2022 omgezet wordt, en
identiek is aan het PBM dat onderwerp van de door:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, Aangemelde
Instantie nr. 0598

opgestelde EU-typegoedkeuring (module B) nr. 0598/PPE/24/4794 was.

Uedem, 17-10-2024


ELTEN GmbH
Jörg van Elten
Quality Manager

FR

Elten GmbH, Ostwall 7-13, 47589 Uedem, Allemagne



Déclaration de conformité UE

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant :
Elten GmbH déclare par la présente que l'équipement de protection individuelle ci-après

**Chaussures de sécurité DIN EN ISO 20345:2022
Catégorie S3S, Forme A & B, FO, SC, SR,
Article 12291, 16291**

est conforme aux dispositions du règlement (UE) 2016/425 et - le cas échéant - à la norme nationale implémentée par la norme harmonisée n° DIN EN ISO 20345:2022, et identique à l'EPI qui a été l'objet de l'attestation d'examen type CE (module B) n° 0598/PPE/24/4794 émise par :

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, n° de l'organisme notifié 0598

Uedem, 17/10/2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
responsable de la
qualité

Declaración de conformidad CE

El fabricante es el único responsable de la elaboración de esta declaración de conformidad:

Elten GmbH declara por la presente que el equipo de protección personal descrito a continuación

Zapatos de seguridad DIN EN ISO 20345:2022 Categoría S3S, Forma A & B, FO, SC, SR, Artículo 12291, 16291

coincide con las disposiciones del Reglamento (UE) 2016/425 y - dado el caso - con la norma nacional concreta modificada por la norma de armonización N.º DIN EN ISO 20345:2022, y es idéntico al EPP objeto del examen CE de tipo expedido (módulo B) N.º 0598/PPE/24/4794 certificado por:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, n.º laboratorio acreditado 0598

Uedem, 17/10/2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

Dichiarazione di conformità UE

L'unica responsabilità per il rilascio di questa dichiarazione di conformità è del produttore:

Con la presente la Elten GmbH dichiara che il dispositivo di protezione individuale descritto di seguito

Scarpe antinfortunistiche DIN EN ISO 20345:2022 Categoria S3S, Forma A & B, FO, SC, SR, Articolo 12291, 16291

è conforme alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/425 e - ove applicabile - alla norma nazionale, attuata dalla norma armonizzata n. DIN EN ISO 20345:2022, è identico ai DPI che sono stati oggetto del:

rilasciato dal SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland,
Organismo notificato n. 0598

certificato di esame UE del tipo di produzione (Modulo B) n.
0598/PPE/24/4794.

Uedem, 17/10/2024


ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

PL

Elten GmbH, Ostwall 7-13, 47589 Uedem, Niemcy



Deklaracja zgodności UE

Wyłączną odpowiedzialność za sporządzenie niniejszej deklaracji zgodności
ponosi producent:

Firma Elten GmbH oświadcza niniejszym, że niżej opisane środki ochrony
indywidualnej

Obuwie ochronne DIN EN ISO 20345:2022
Kategoria S3S, Form A & B, FO, SC, SR,
Artykuł 12291, 16291

są zgodne z postanowieniami rozporządzenia (UE) 2016/425 i -
ewentualnie - z normą krajową, która jest wdrożona poprzez normę DIN
EN ISO 20345:2022, są identyczne do ŚOI, które były przedmiotem:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, Jednostka
Notyfikowana nr 0598

wystawionego świadectwa badań typu (moduł B) nr 0598/PPE/24/4794.

Uedem, 17.10.2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

CZ

Elten GmbH, Ostwall 7-13, 47589 Uedem, Německo



EU Prohlášení o shodě

Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce:
Společnost Elten GmbH tímto prohlašuje že níže popsany osobní ochranný prostředek

**Ochranná obuv DIN EN ISO 20345:2022
Kategorie S3S, Forma A & B, FO, SC, SR,
Výrobek 12291, 16291**

vyhovuje ustanovením nařízení (EU) 2016/425 a - případně - vyhovuje státní normě, která je implementována harmonizovanou normou č. DIN EN ISO 20345:2022, je identický s OOP, na který bylo vydáno:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, oznámeným subjektem č. 0598

EU přezkoušení typu (modul B) č. 0598/PPE/24/4794

Uedem, 17. 10. 2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

EÚ-Vyhlásenie o zhode

Výhradnú zodpovednosť za vydanie tohto vyhlásenia o zhode nesie
výrobca:
Spoločnosť Elten GmbH týmto vyhlasuje, že následne opísaný osobný
ochranný prostriedok

**bezpečnostná obuv DIN EN ISO 20345:2022
kategória S3S, forma A & B, FO, SC, SR,
artikel 12291, 16291**

sa zhoduje s nariadeniami vyhlášky (EÚ) 2016/425 a - prípadne - sa
zhoduje s individuálnou národnou normou, ktorá sa realizuje
prostredníctvom harmonizovanej normy č. DIN EN ISO 20345:2022, je
identický s OOP, ktorý bol vydaný:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, Notfied Body č.
0598

ES-certifikát o preskúšaní typu (modul B) č. 0598/PPE/24/4794 ŠT.

Uedem, 17.10.2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

Izjava EU o skladnosti

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec:
Elten GmbH izjavlja, da je v nadaljevanju opisana osebna zaščitna oprema

**zaščitni čevlji DIN EN ISO 20345:2022
kategorija S3S, oblika A & B, FO, SC, SR,
izdelek 12291, 16291**

v skladu z določbami Uredbe (EU) 2016/425 in - po potrebi - v skladu z nacionalnim standardom, ki ga izvaja usklajeni standard ŠT. DIN EN ISO 20345:2022, je enaka z OZO, ki je predmet:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, priglašeni organ
št. 0598

ki je izdal certifikat ES o pregledu tipa (modul B) 0598/PPE/24/4794 ŠT.

Uedem, 17. 10. 2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

TR

Elten GmbH, Ostwall 7-13, 47589 Uedem, Almanya



AB Uygunluk Beyanı

Bu uygunluk beyanının düzenlenmesinden sadece üretici sorumludur:
İşbu belgeyle Elten GmbH, aşağıda açıklanmış olan kişisel koruyucu ekipmanın

Koruyucu ayakkabılar DIN EN ISO 20345:2022
Kategori S3S, Şekil A & B, FO, SC, SR,
Ürün 12291, 16291

2016/425/AB sayılı düzenlemenin hükümlerine ve gerektiğinde münferit devletlerin DIN EN ISO 20345:2022 sayılı standardıyla uygulamaya sokulan standartlarına uygun olduğunu ve de PSA ile aynı olduğunu:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, Notified Body
Nr. 0598

tarafından oluşturulan AB Yapı Numunesi Kontrol Belgesine (modül B)
uygun olduğunu 0598/PPE/24/4794 beyan eder.

Uedem, 17.10.2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

EU megfeleléségi nyilatkozat

Kizárólag a gyártó felelős a jelen megfeleléségi nyilatkozat kiállításáért:
Az Elten GmbH ezúton kijelenti, hogy az alábbiakban leírt munkavédelmi
felszerelések

**Munkavédelmi cipő DIN EN ISO 20345:2022
Kategória S3S, Forma A & B, FO, SC, SR,
Árucikk 12291, 16291**

megfelel a 2016/425 (EU) rendeletben és – adott esetben – az egyes
államok szabványaiban foglalt rendelkezéseknek, melyekkel a DIN EN ISO
20345:2022 számú
harmonizált szabvány kerül megvalósításra, azonos a következő
munkavédelmi felszerelés tárgya:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, értesített szerv
száma: 0598

kiállított EK gyártásminta vizsgálati tanúsítvány (B modul) száma
0598/PPE/24/4794 volt.

felügyelete alatt.

Uedem, 2024. 10. 17.

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

HR

Elten GmbH, Ostwall 7-13, 47589 Uedem, Njemačka



EU Izjava o sukladnosti

Proizvođač snosi sveukupnu odgovornost za izdavanje izjave o sukladnosti:

Tvrtka Elten GmbH ovime izjavljuje da je u nastavku navedena osobna zaštitna oprema

**Sigurnosna obuća DIN EN ISO 20345:2022
Kategorija S3S, Oblik A & B, FO, SC, SR,
Artikl 12291, 16291**

u skladu s odredbama Uredbe (EU) br. 2016/425 i – ako je primjenjivo – u skladu s nacionalnom normom kojom se prenosi usklađena norma DIN EN ISO 20345:2022, isto vrijedi za osobnu zaštitnu opremu (OZO) za koju je

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, prijavljeno tijelo br. 0598

izdao EU Certifikat tipskog ispitivanja (Modul B) 0598/PPE/24/4794

Uedem, 17. 10. 2024.

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
Predstavnik Uprave za kvalitetu
tvrtke

Declarație de conformitate UE

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă
a producătorului:
Societatea Elten GmbH declară prin prezenta că echipamentul de protecție
a persoanei descris în cele ce urmează

**încălțăminte de siguranță DIN EN ISO 20345:2022
categoria S3S, forma A & B, FO, SC, SR,
articol 12291, 16291**

coincide cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/425 și - eventual -
coincide cu standardul național transpus prin norma armonizată NR. DIN
EN ISO 20345:2022, fiind identic cu echipamentul de protecție a
persoanei care face obiectul der von:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, organism
notificat nr. 0598

în sensul certificatului CE emis de verificare a execuției constructive
(modul B) NR. 0598/PPE/24/4794 corespunzător.

Uedem, 17.10.2024


ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

PT

Elten GmbH, Ostwall 7-13, 47589 Uedem, Germany



Declaração de Conformidade CE

O fabricante é o único responsável pela elaboração desta declaração de conformidade:

A Elten GmbH declara por este meio que o equipamento de proteção individual abaixo descrito

**Calçado de segurança DIN EN ISO 20345:2022
Categoria S3S, Formato A & B, FO, SC, SR,
Artigo 12291, 16291**

está em conformidade com as disposições do regulamento (UE) 2016/425 e - eventualmente- está em conformidade com a norma nacional, que é transposta pela norma harmonizada N.º DIN EN ISO 20345:2022, é idêntico ao EPI que pelo:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, Notified Body Nr. 0598

foi objeto de certificado de exame CE de tipo (módulo B) emitido N.º 0598/PPE/24/4794

Uedem, 17/10/2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

SE

Elten GmbH, Ostwall 7-13, 47589 Uedem, Tyskland



EU-försäkran om överensstämmelse

Tillverkaren bär ensamt ansvar för att utfärda denna försäkran om överensstämmelse:
Elten GmbH deklarerar härmed att den personliga skyddsutrustning som nämns nedan

**Säkerhetsskor DIN EN ISO 20345:2022
Kategori S3S, Form A & B, FO, SC, SR,
Artikel 12291, 16291**

överensstämmer med bestämmelserna enligt förordningen (EU) 2016/425 och - eventuellt - överensstämmer med den nationella normen, som regleras av den harmoniserade normen nr. DIN EN ISO 20345:2022 är identiskt med PSA som var föremål av:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, anmält organ nr. 0598

utfärdade EG-typkontrollintyg (modul B) nr. 0598/PPE/24/4794 was.

Uedem, 2024-10-17

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laatimisesta vastaa yksin valmistaja:
Elten GmbH vakuuttaa, että alla kuvatut henkilökohtaiset suojarusteet

Turvajalkineet DIN EN ISO 20345:2022
Kategoria S3S, Malli A & B, FO, SC, SR,
Tuote 12291, 16291

täyttävät asetuksen (EU) 2016/425 määräykset ja - mahdollisesti -
täyttävät kansallisen normin, jota noudatetaan yhdenmukaistetun normin
NR. DIN EN ISO 20345:2022 mukaisesti ja on identtinen PSA
(henkilökohtaisten suojaimein)

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, laitoksen
tunnusnumero 0598

myöntämässä EY-tyyppitarkastustodistuksessa (moduuli B) NR.
0598/PPE/24/4794 kanssa.

Uedem, 17.10.2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

NO

Elten GmbH, Ostwall 7-13, 47589 Uedem, Tyskland



EU-samsvarserklæring

Ansvaret for utstedelsen av denne samsvarserklæringen ligger ene og alene hos produsenten:

Elten GmbH erklærer herved at det personlige verneutstyret som er beskrevet under

**Vernesko DIN EN ISO 20345:2022
Kategori S3S, Form A & B, FO, SC, SR,
Artikkel 12291, 16291**

overholder bestemmelsene i forordning (EU) 2016/425 og - når det er aktuelt - overholder den nasjonale standarden som er implementert gjennom den harmoniserte standarden NR. DIN EN ISO 20345:2022, identisk med PVU

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, Notfied Body Nr. 0598

utstedt EC-Typegodkjenning (Modul B) NR. 0598/PPE/24/4794

Uedem, 17.10.2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

DK

Elten GmbH, Ostwall 7-13, 47589 Uedem, Tyskland



EU-overensstemmelseserklæring

Alt ansvar vedrørende udformningen af denne erklæring om typeoverensstemmelse påhviler producenten. Elten GmbH erklærer hermed at det personlige beskyttelsesudstyr, der er beskrevet nedenfor sikkerhedssko professionelle Sko kategori form klasse artiklen

DIN EN ISO 20345:2022
kategori S3S, form A & B, FO, SC, SR,
artikel 12291, 16291

opfylder bestemmelserne i forordning (EU) 2016/425 og i givet fald istemmer overens med den nationale standard, der kræves i den harmoniserede standard NR. DIN EN ISO 20345:2022

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, bemyndiget organ Nr. 0598

udstedt EG - typeafprøvningsattest (Modul B) NR. 0598/PPE/24/4794 var.

Uedem, 17.10.2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

EE

Elten GmbH, Ostwall 7-13, 47589 Uedem, Saksamaa



EL vastavusdeklaratsioon

Tootja vastutab ainuisikuliselt selle vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest:

Käesolevaga kinnitab Elten GmbH, et allpool kirjeldatud isikukaitsevahendid

**turvajalatsid DIN EN ISO 20345:2022
kategooria S3S, vorm A & B, FO, SC, SR,
artikkel 12291, 16291**

vastavad EL määrusele 2016/425 ja (vajadusel) siseriiklikule standardile, mida kohaldatakse ühtlustatud standardi normi nr DIN EN ISO 20345:2022 alusel ning on identsed IKVga, mida on uuritud

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, teavitatud asutus nr 0598

ning nende kohta on välja antud EL tüübihindamistõend (moodul B) nr 0598/PPE/24/4794

Uedem, 17.10.2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
Kvaliteedi tagamise eest vastutav

ES atbilstības deklarācija

Ražotājs nes pilnu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu:
Elten GmbH līdz ar šo deklarē, ka tālāk aprakstītais personīgais drošības
aprīkojums

**Drošības apavi DIN EN ISO 20345:2022
Kategorija S3S, Forma A & B, FO, SC, SR,
Prece 12291, 16291**

atbilst Direktīvas (ES) 2016/425 prasībām un, ja nepieciešams, atbilst
atsevišķo valstu normatīviem, kas ievieš saskaņoto standartu NR. DIN EN
ISO 20345:2022, un ir identisks ar personīgo drošības aprīkojumu,
attiecībā uz kuru

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, pieteiktās
iestādes Nr. 0598

izdevusi EK tipa pārbaudes sertifikātu (modulis B) NR. 0598/PPE/24/4794

Uedema, 17.10.2024


ELTEN GmbH
Jörg van Elten
atbildīgais par kvalitātes nodrošināšanu

ES atitikties deklaracija

Gamintojas prisiima visą atsakomybę už šios atitikties deklaracijos išdavimą:
„Elten GmbH“ šiuo dokumentu pareiškia, kad toliau aprašoma asmeninė apsaugos priemonė

**Apsauginiai batai DIN EN ISO 20345:2022
Kategorija S3S, Forma A & B, FO, SC, SR,
Prekė 12291, 16291**

atitinka reglamento (ES) 2016/425 ir – tam tikromis aplinkybėmis – nacionalinio standarto, kuris įgyvendinamas, pasitelkiant darnųjį standartą NR. DIN EN ISO 20345:2022, nuostatas; tapati asmeninėms apsaugos priemonėms, kurių objektas buvo:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, notifikuotosios įstaigos Nr. 0598

Išduotas EB tipo tyrimo sertifikatas (modulis B) Nr. 0598/PPE/24/4794.

Uedemas, 2024-10-17


ELTEN GmbH
Jörg van Elten
atsakingas už kokybės užtikrinimą

GR

Elten GmbH, Ostwall 7-13, 47589 Uedem, Germany



Δήλωση Συμμόρφωσης Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του
κατασκευαστή:

Η Elten GmbH δηλώνει ότι διαθέτει τον ακόλουθο εξοπλισμό ατομικής
ασφάλειας

Υποδήματα Ασφαλείας DIN EN ISO 20345:2022
Κατηγορία S3S, Τύπος A & B, FO, SC, SR,
Είδος 12291, 16291

συμμορφώνεται με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και κατά περίπτωση, συμμορφώνεται με το εθνικό πρότυπο, το οποίο εφαρμόζεται από το εναρμονισμένο πρότυπο αριθ. DIN EN ISO 20345:2022 και είναι πανομοιότυπο με τα ΜΑΠ που αποτέλεσαν το αντικείμενο του Πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΚ (Ενότητα Β) αριθ. 0598/PPE/24/4794, το οποίο εκδόθηκε από:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, Notified Body
No. 0598

Uedem, 17-10-2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO

BG

Elten GmbH, Ostwall 7-13, 47589 Uedem, Germany



Декларация за съответствие на ЕС

Единствената отговорност за издаването на тази декларация за съответствие е отговорността на производителя:
С настоящото ELTEN GmbH декларира, че личните предпазни средства, описани по-долу

**Предпазни обувки DIN EN ISO 20345:2022
Категория S3S, Форма A & B, FO, SC, SR,
арт. № 12291, 16291**

отговаря на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425
и - ако е приложимо - е в съответствие с националния стандарт, който се прилага с хармонизирания стандарт DIN EN ISO 20345:2022 и е идентичен с PSA, който е предмет на:

SGS Fimko Ltd. Takomotie 8, FI- 00380 Helsinki, Finland, Германия,
нотифициран орган № 0598

за което бе издаден сертификат /ЕС/ за тестване на типа (модул B) № 0598/PPE/24/4794.

Uedem, 17.10.2024

Jörg van Elten
ELTEN GmbH
Jörg van Elten
QMO